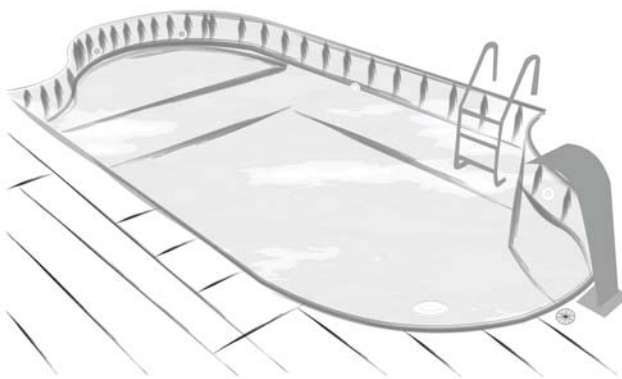




BRASIL

Revestimento Vinílico para Piscinas

Manual do usuário

10ª edição
setembro/2010



Obrigado por adquirir mais um produto Sibrape. Pode ter certeza de que esse produto é resultado da nossa mais sincera vontade de acertar, e de que, para isso, não medimos esforços. Ter conseguido chegar até você já demonstra que nossos esforços estão sendo recompensados. Cabe, agora, à qualidade e ao bom desempenho deste nosso produto, fazer perdurar a sua preferência. Não hesite em nos transmitir as suas críticas, comentários e sugestões. Bom proveito e até o próximo produto Sibrape.

Saudações,
Marcos Sorrilha,
Presidente

ÍNDICE

SIBRAPE, SQM - SIBRAPE QUALITY MADE, CONSTRUÇÃO E ESTAMPAS

Sibrape Quality Made - o jeito exclusivo Sibrape de fazer piscinas de vinil	4
Sua Sibrape é mais do que uma evolução na maneira de construir uma piscina, é uma evolução da piscina	5
Como sua Sibrape foi construída e instalada	5
Você tem uma autêntica estampa Sibrape	6
Conheça os lançamentos de estampas Sibrape. Acesse www.sibrape.com.br	6

RID - REGISTRO DE IDENTIDADE DIGITAL

Conheça o RID - Registro de Identidade Digital	6
O RID agiliza a troca do revestimento vinílico	6

TROCA DO REVESTIMENTO VINÍLICO

Quando trocar	7
Você pode trocar o revestimento vinílico para ter a Sibrape do ano ou durante a reforma da casa	7
É muito fácil trocar o revestimento vinílico da sua Sibrape	7

DISPOSITIVOS OBRIGATÓRIOS, ACESSÓRIOS BÁSICOS PARA A MANUTENÇÃO DA PISCINA E CAPAS

Dispositivos obrigatórios	8
Para que servem e onde ficam os dispositivos da sua Sibrape	8
Dimensionamento dos dispositivos	9
Acessórios básicos para a manutenção da piscina	9
Utilizando os acessórios	10
As capas para piscinas ajudam a manter sua Sibrape sempre limpa	11
Você também pode manter a temperatura da sua Sibrape usando capa térmica ...	11

CASA DE MÁQUINAS

Uma casa de máquinas bem dimensionada e equipada facilita a manutenção da piscina	12
Filtro e motobomba	12
Timer para filtros	12
Sistema de descontaminação da água da piscina	12
Aparelho para dosagem automática e controle de cloro e pH	13



ÁGUA IDEAL, CUIDADOS, DICAS DE MANUTENÇÃO E DICAS PARA O PISCINEIRO

Água ideal para sua piscina	14
Como manter a água limpa	14
Como manter a água balanceada	14
Como manter a água saudável	15
Nunca esvazie uma piscina de vinil	15
Mantenha a área em volta da piscina sempre limpa	16
Tenha uma área reservada para armazenar produtos químicos	16
Evite entrar na água com óleos bronzeadores ou outros tipos de creme	16
Como proceder quando você for viajar	16
Dicas de manutenção	17
Rotina de limpeza	17
Produtos utilizados para tratar a água da piscina	17
Níveis ideais de cloro, alcalinidade e pH da água da piscina	17
Como limpar a borda de uma piscina de vinil	18
Quando aspirar a piscina	18
Quantas vezes por semana o filtro deve ser ligado	18
Outras dicas para tratar a água da piscina	19
Problemas com água da piscina, causas e soluções	19
Dicas importantes para seu piscineiro	20

CONSERVAÇÃO DO REVESTIMENTO VINÍLICO SIBRAPE

Atenção para a conservação do revestimento vinílico	21
Como prolongar a vida útil do revestimento vinílico	21
Limpeza do revestimento e tratamento da água	21
Instalação	22
Aquecimento da água	22
Nunca esvazie a piscina	22
Objetos pontiagudos e cadeiras	22
Rugas	23
Manchas	23
Indicação de revestimento	24
Casamento de Estampas	24
Reparos no revestimento vinílico	24
Cortes e furos	24
Vazamento	25
Reparos na alvenaria	25

REVENDEDORES, ASSISTÊNCIA TÉCNICA E WWW.SIBRAPE.COM.BR

Ficha de avaliação do revendedor Sibrape	25
Assistência técnica	25

GARANTIA E RID - REGISTRO DE IDENTIDADE DIGITAL

Garantia	26
RID - Registro de Identidade Digital	27
www.sibrape.com.br	27

SAC'S - SERVIÇO DE ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR SIBRAPE

SAC'S	28
-------------	----



SQM - SIBRAPE QUALITY MADE

Sibrape Quality Made – o jeito exclusivo Sibrape de fazer Piscinas de vinil

Quando a Sibrape escolhe a melhor matéria-prima, vinil Brasken Sansuy com tratamento antialgas e estampado com pigmentação especial, sua preocupação com o alto padrão de qualidade está só começando. A Sibrape criou, ao longo de anos, seu próprio jeito de fazer uma Sibrape que, além de único, pode ser considerado um dos melhores do mundo. É o Sibrape Quality Made.

Corte Eletrostático Computadorizado – por mais ousado que seja o projeto da piscina, com esse tipo de corte, é possível obter retas, curvas e ângulos perfeitos.

Solda Fusão S – a Sibrape é a única que possui o ferramental Fusão S. Um ferramental desenvolvido na própria Sibrape para tornar a solda praticamente imperceptível. Nenhuma outra piscina de vinil é soldada assim.

Lâmina S – a máquina de corte eletrostática computadorizada ainda possui a exclusiva lâmina S, outra criação da Sibrape para que o corte seja tão rápido quanto impecável.

Processo de produção Wire Less – todas as etapas de produção da sua Sibrape são controladas eletronicamente por computadores wire less (sem fio), que registram desde o lote do vinil, equipe de produção, número de ordem de produção, número do molde ou do desenho digital, RID – Registro de Identidade Digital, até o tipo de estampa e formato.

Assinatura Sibrape – depois de aprovada pelo controle de qualidade, a marca Sibrape é impressa em alto-relevo, na borda da piscina, garantindo que sua Sibrape foi feita com o mais alto padrão de qualidade, o padrão de qualidade do Sibrape Quality Made.

Nosso vinil Sansuy é tão exclusivo quanto o nosso jeito de fazer piscinas.

sansuy som SIBRAPE
QUALITY
MADE





CONSTRUÇÃO DA SUA SIBRAPE

Sua Sibrape é mais do que uma evolução na maneira de construir uma piscina, é uma evolução da piscina

As piscinas de azulejos eram construídas com muito concreto armado. Com isso, gastava-se muito na compra de materiais como ferro e cimento e muito tempo com a construção. Por outro lado, as piscinas de vinil eram geralmente instaladas em estruturas de aço ou acima do solo. Com seu pioneirismo e com um revestimento totalmente impermeável, o revestimento vinílico, a Sibrape inovou instalando a primeira piscina de vinil em alvenaria estrutural. Uma mudança que veio acompanhada de uma série de vantagens. A construção de uma piscina passou a ser mais rápida, podendo ficar pronta em até 15 dias. A alta verba antes destinada ao concreto armado foi transferida para opcionais como cascatas, prainhas, aquabar e spas com hidromassagem, tornando as piscinas mais sofisticadas. A facilidade de construir curvas e ângulos mais ousados, já que o ferro passou a ser utilizado apenas nas colunas de sustentação, unida à maleabilidade do vinil deram aos arquitetos maior liberdade de criação, e os projetos das piscinas também ganharam sofisticação. Todas essas vantagens fizeram de uma Sibrape mais do que uma simples piscina. E isso você sente não só durante a construção da sua Sibrape mas, principalmente, em todos os momentos de lazer que você vai ter na sua Sibrape.

Como sua Sibrape foi construída e instalada



Escolha do local e marcação do desenho da piscina.



Escavação e construção das brocas e colunas.



Levantamento das paredes.



Reboco liso nas paredes, fundo em concreto leve. Aplicação de base amortecedora.



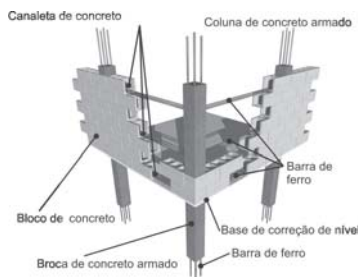
Aplicação dos dispositivos de filtragem e de iluminação. Fixação do perfil de PVC.



Colocação do revestimento vinílico feito pelo SQM - Sibrape Quality Made.



Pronto! É só mergulhar.





ESTAMPAS

Você tem uma autêntica estampa Sibrape

A Sibrape foi a primeira a desenvolver uma estampa própria para suas piscinas. Com o tempo, passou a ditar as tendências de estampas para piscinas de vinil e a ter na sua coleção de estampas verdadeiros clássicos que são sempre muito imitados, como a estampa “Estrela-do-mar” e a estampa “Golfinhos”. Mas, parabéns, você soube escolher e tem uma autêntica estampa Sibrape.

Conheça os lançamentos de estampas Sibrape. Acesse www.sibrape.com.br

Todo ano a Sibrape lança, durante a ExpoLazer – Feira Internacional de Produtos e Serviços para piscinas, Parques temáticos e Lazer –, realizada no mês de agosto, em São Paulo - SP, novas estampas que são a última tendência para piscinas. Para conhecer é só acessar o www.sibrape.com.br.

Se você quiser trocar a estampa da sua Sibrape por uma estampa do ano, é só ligar para o revendedor Sibrape e informar, além do nome da estampa, o RID – Registro de Identidade Digital da sua Sibrape. Em poucos dias sua Sibrape ganha um novo visual.

CONHEÇA O RID - REGISTRO DE IDENTIDADE DIGITAL

Na página 29 deste manual você encontra o RID – Registro de Identidade Digital – da sua Sibrape. Ele é um código de barras e o número de série da sua piscina. Pelo RID, a Sibrape pode acessar todos os dados da sua piscina, desde a data de fabricação, estampa, formato, ordem de produção até os funcionários que trabalharam fazendo sua Sibrape dentro das rigorosas normas do ISO 9001 e do SQM – Sibrape Quality Made. O número do RID também vem impresso em alto relevo na parte externa da borda da sua piscina para garantir que você vai ter o número da sua Sibrape mesmo que perca este manual. Se a sua Sibrape tiver um projeto muito complexo e totalmente diferenciado, você também vai receber, junto com este manual, o molde da sua Sibrape com o número do RID impresso. É muito importante que você guarde com carinho esse molde. Ele é como se fosse a cópia de chaves-reserva que você recebe quando compra um carro zero.

O RID agiliza a troca do revestimento vinílico

Se você quiser trocar o revestimento vinílico da sua Sibrape, é só dar o número da sua piscina para seu revendedor Sibrape e pronto. A Sibrape tem em mãos todos os dados da sua piscina. Quando o bolsão for fabricado com molde o mesmo é necessário para produção de um novo revestimento. Assim você passa mais tempo na sua Sibrape e menos tempo ao telefone.



TROCA DO REVESTIMENTO VINÍLICO

Quando Trocar

Com a ação do sol e de produtos químicos como o cloro, ocorre o desgaste natural da matéria-prima de qualquer tipo de piscina, seja ela de fibra, azulejos ou de vinil. O revestimento da sua piscina de vinil deve ser trocado quando a estampa perder sua cor viva. Em geral os revestimentos devem ser trocados entre cinco e oito anos. Tudo vai depender do tratamento que você vai dar à sua piscina. Para que sua Sibrape tenha uma vida útil mais longa, leia atentamente os itens do capítulo “Conservação do revetimento vinílico Sibrape” deste manual.

Você pode trocar o revestimento vinílico para ter a Sibrape do ano ou durante a reforma da casa

Como a Sibrape lança sempre novas estampas seguindo as tendências de arquitetura e decoração, você pode querer ter uma piscina do ano, ou pode querer reformar a piscina quando reformar a casa. O importante é que você saiba que, com um investimento mínimo, sua Sibrape ganha visual totalmente novo.

É muito fácil trocar o revestimento vinílico da sua Sibrape

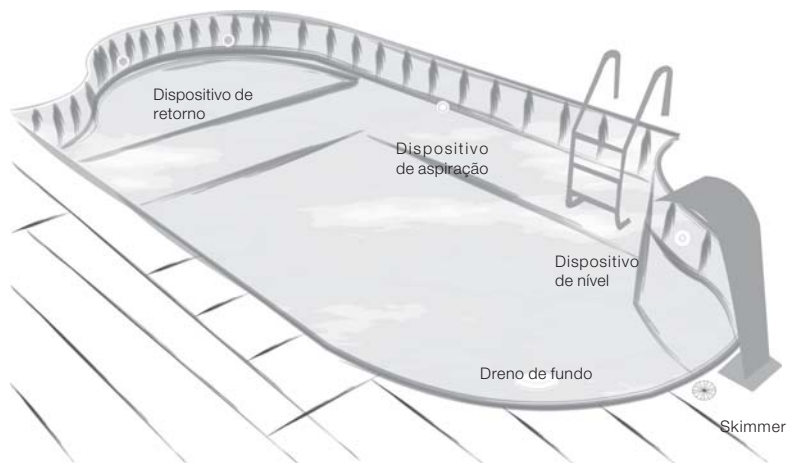
Para trocar o revestimento da sua Sibrape, basta escolher a estampa, verificar os novos lançamentos acessando o www.sibrape.com.br, falar para seu revendedor Sibrape o número do RID - Registro de Identidade Digital da sua piscina (veja página 29 deste manual) e pronto. Em questão de dias, o novo revestimento vinílico será instalado facilmente, sem nenhuma sujeira ou acúmulo de entulhos típicos das reformas. O procedimento para a troca é o seguinte: esvaziar a piscina, tirar o revestimento, substituir a manta amortecedora ou retocar a vermiculita, se necessário, instalar o novo revestimento, encher a piscina e mergulhar.

Lembre-se de que a troca do revestimento vinílico deve ser feita por um revendedor Sibrape. Só eles são selecionados e treinados para fazer corretamente a instalação. Só uma Sibrape vem com RID - Registro de Identidade Digital - para facilitar a troca do revestimento vinílico.



DISPOSITIVOS OBRIGATÓRIOS

Os dispositivos obrigatórios numa Sibrape são: ralo de fundo, dispositivo de aspiração, dispositivo de retorno e dispositivo de nível (se a sua Sibrape tiver skimmer, não é necessário ter dispositivo de nível, pois ele também tem a função de manter o nível da água; pode-se optar por ter os dois também).



Para que servem e onde ficam os dispositivos da sua Sibrape

Dreno de fundo - serve para captar a água da piscina e deve ficar na parte mais funda da piscina. Se a piscina tiver uma só profundidade, deverá ficar de preferência do lado da casa de máquinas.

Dispositivo de aspiração - serve para captar a água da piscina através da motobomba e para limpeza do fundo da piscina, e a posição mais adequada é no centro da parte mais comprida da piscina.

Dispositivo de nível - serve para drenar por gravidade a água da piscina, evitando transbordamentos. Não existe uma posição específica, mas é fundamental que fique posicionado para manter o nível da água o mais alto possível. Deve ficar mais próximo da rede de captação de água fluvial.



O dispositivo de nível é obrigatório em piscinas de vinil. Se a piscina transbordar, poderá ocorrer a formação de rugas no revestimento vinílico.

Dispositivo de retorno - serve para empurrar a sujeira na direção do dreno de fundo e do skimmer. Esses dois dispositivos irão conduzir a água com sujeira até o filtro para ser filtrada. Depois de filtrada, essa água sairá pelo dispositivo de retorno e empurrará a água com sujeira para o skimmer e dreno de fundo. E assim sucessivamente até que a água esteja totalmente limpa. Deve ficar obrigatoriamente do lado oposto ao dreno de fundo.



Skimmer - serve para coletar a sujeira de superfície da água. Também pode ser usado para aspirar o fundo da piscina e como dispositivo de nível. De preferência deve ficar próximo à casa de máquinas, do mesmo lado do dreno de fundo e obrigatoriamente do lado oposto aos dispositivos de retorno.

Dimensionamento dos dispositivos

Os dispositivos são dimensionados pelo volume de água da piscina em função do filtro que será utilizado.

1 dreno de fundo tem a vazão de 15 m³/hora

1 dispositivo de aspiração tem a vazão de 6 m³/hora

1 dispositivo de retorno tem a vazão de 6 m³/hora.

1 skimmer tem que ser dimensionado para cada 75 m² de cobertura da superfície para piscinas residenciais e 1 skimmer para cada 50 m² de superfície para piscinas de uso comercial ou coletivas.

Sua vazão é de 11 m³/hora

Exija sempre dispositivos originais Sibrape.

ACESSÓRIOS BÁSICOS PARA A MANUTENÇÃO DA PISCINA

► **1 rodo aspirador com cerdas de nylon** - serve para aspirar a sujeira que fica depositada no fundo da piscina.



ATENÇÃO

ATENÇÃO: o rodo aspirador com rodas não deve ser usado em piscinas de vinil, pois pode furar ou rasgar o vinil.

► **1 peneira cata-folhas** - serve para pegar folhas e sujeira da superfície da água.

► **1 cabo de alumínio telescópico** - deve ter altura adequada à profundidade da sua Sibrape. Serve como cabo do rodo aspirador e da peneira cata-folhas.

► **mangueira flutuante com metragem adequada ao tamanho da piscina** serve para conduzir a água que é aspirada pelo rodo até a tubulação de aspiração.

► **2 ponteiros de borracha** - servem para fazer a conexão da mangueira flutuante ao adaptador de mangueira e ao rodo aspirador.

► **1 adaptador de mangueira** - serve para adaptar a mangueira flutuante ao dispositivo de aspiração.

► **1 escova de nylon** - serve para escovar as paredes da piscina e também os cantos entre a parede e o fundo da piscina.

Conheça a linha completa de acessórios Sibrape no www.sibrape.com.br.



Utilizando os acessórios

Escova de nylon

Antes de fazer a aspiração da piscina, encaixe o cabo telescópico ao cabo da escova de nylon e esfregue as laterais da piscina (paredes) e também os cantos do fundo da piscina.

Rodo aspirador

- ▶ Pegue o rodo aspirador com cerdas de nylon, o cabo telescópico, a mangueira, o adaptador de mangueira e as duas ponteiros de borracha.
 - ▶ Rosqueie as ponteiros de borracha nas extremidades da mangueira.
 - ▶ Encaixe uma das ponteiros no engate giratório do rodo aspirador com cerdas de nylon.
 - ▶ Agora, encaixe o cabo telescópico no cabo suporte do rodo aspirador.
 - ▶ Retire a tampa frontal do dispositivo de aspiração da piscina e rosqueie o adaptador de mangueira.
 - ▶ Coloque o rodo aspirador dentro da piscina e encha a mangueira com a água da própria piscina. Se a sua motobomba for auto-escorvante, não é necessário encher a mangueira. Consulte o manual da sua motobomba.
 - ▶ Conecte a outra extremidade da mangueira no adaptador que já foi rosqueado no dispositivo de aspiração.
 - ▶ Agora é só ir até a casa de máquinas e seguir as orientações que constam nos manuais do filtro e da motobomba da sua piscina.
- Para você ver como é fácil, damos algumas dicas básicas.
- ▶ Caso a piscina tenha pouca sujeira, você deve fazer a aspiração filtrando. Abra o registro de aspiração, abra o registro de retorno, feche o registro do dreno de fundo, coloque o filtro na posição filtrar e faça a limpeza.
 - ▶ Caso a piscina tenha aquela sujeira que é muito fina, proveniente de floculantes ou clarificantes, você deve fazer a aspiração drenando. Abra o registro de aspiração, feche o registro do dreno de fundo, feche o registro de retorno, coloque o filtro na posição drenar e faça a limpeza.
 - ▶ Depois de seguir as orientações dos itens citados acima, é só ir passando o rodo aspirador e ir retirando toda a sujeira do fundo da piscina.

Peneira cata-folhas

- ▶ Para utilizá-la, encaixe a peneira cata-folhas ao cabo telescópico.
- ▶ Agora é só ir passando a peneira e retirando toda a sujeira da superfície da água.

Uma boa dica: caso a piscina esteja com uma fina camada de gordura na superfície da água, causada por óleo bronzeador, por exemplo, amarre um tecido bem fino de maneira que fique tapando toda a tela da peneira. Depois, é só passar sobre a superfície da piscina que a oleosidade vai ficar retida no pano.



CAPAS PARA PISCINAS

As capas para piscinas ajudam a manter sua Sibrape sempre limpa

As capas são ótimas para proteger sua Sibrape da sujeira e da chuva. Existem várias opções no mercado, mas fique sempre atento à qualidade do produto. A Sibrape oferece dois tipos de capa, que vem com detalhes exclusivos: a capa com dreno e a capa de tela.

Capa com dreno: protege a piscina da sujeira e retira a água da chuva que se deposita sobre ela, através de seu sistema de drenagem. É a única que vem com o dreno fundido na própria capa e não colado. A bainha é super-reforçada e tem corda interna de segurança para ser a mais resistente.



Capa de tela: serve como uma grande peneira para captar sujeiras como folhas e, durante a chuva, não ocorre o acúmulo de água sobre ela. Sua bainha também é super-reforçada e tem corda interna de segurança.



As capas Sibrape são as únicas que vem RID – Registro de Identidade Digital. Se você precisar fazer outra igual ou de outro modelo, não é preciso tirar todas as medidas da piscina novamente, é só dizer o número do RID para seu revendedor Sibrape.

Você também pode manter a temperatura da sua Sibrape usando capa térmica

Você também pode utilizar uma capa térmica na sua Sibrape para manter a temperatura da água. Essa capa é muito utilizada em locais onde faz muito frio e em piscinas aquecidas. No caso das piscinas aquecidas, elas acabam ajudando a reduzir o consumo de energia elétrica. É muito utilizada em academias. Não tem a função de proteger a piscina da sujeira, apenas de manter a temperatura da água.



Como o corte da capa térmica é feito na própria piscina para ficar bem rente à borda, ela não vem com RID – Registro de Identidade Digital.



CASA DE MÁQUINAS DA SUA SIBRAPE

Uma casa de máquinas bem dimensionada e equipada facilita a manutenção da piscina

Está cada dia mais fácil e menos oneroso fazer a manutenção de uma piscina graças aos equipamentos fabricados para a casa de máquinas. Veja abaixo alguns equipamentos Sibrape disponíveis.



Filtro e motobomba

O filtro e a motobomba são equipamentos básicos numa casa de máquinas. A motobomba puxa a água da piscina e envia ao filtro para que seja filtrada. A motobomba Sibrape é “auto-escorvante”, ou seja, retira automaticamente o ar da tubulação, facilitando seu dia-a-dia. E o filtro que traz marca Sibrape é o Faixa-Preta. É importante ressaltar que toda piscina precisa de um tempo mínimo de filtragem, de acordo com seu tamanho, de modo que toda a água nela contida passe pelo filtro e retorne livre de impurezas. A capacidade de vazão do conjunto filtrante, motobomba - filtro, deve ser bem dimensionada para que não haja desperdício de tempo e dinheiro. Consulte o manual do filtro e o manual da motobomba da sua piscina.

Timer para filtros

O timer serve para ligar e desligar o filtro e todos os outros equipamentos elétricos da casa de máquinas. É só programar o número de horas e quando ele deve ativar e desativar esses aparelhos. Existem timers de várias marcas disponíveis no mercado, procure um de boa qualidade.

Sistema de descontaminação da água da piscina

Vários sistemas de descontaminação da água da piscina podem ser encontrados como alternativas para substituir o uso excessivo do cloro. O aparelho da Sibrape é o Pool Clean UVC. Ele descontamina a água da piscina por meio da luz ultravioleta e também é instalado facilmente na



parte da tubulação que fica depois do filtro. Nas piscinas residenciais, o Pool Clean UVC reduz o consumo de cloro em quase 100%. Para se obter essa elevada redução, é necessário que o conjunto filtrante trabalhe diariamente por pelo menos 8 horas. Em longos períodos de chuva, pode haver a necessidade de se adicionar um algicida, para eliminar possível infestação de algas. Nas piscinas públicas, como as de academias e clubes, o Pool Clean elimina o uso do cloro entre 50% e 75%. Para isso, o uso do conjunto filtrante precisa ser contínuo. Entretanto, a redução do nível de cloro pode não atingir o patamar de 75% - não por ineficiência do equipamento, mas graças à legislação em vigor, que obriga a adição mínima de cloro de 0,8 ppm livre. O Pool Clean é mais saúde para toda a família, o fim da pele e dos cabelos ressecados e dos olhos irritados.



Pool Clean ES-55
Ideal para residências.
Filtros com vazão de até 7.500 litros/hora.



Pool Clean ES-95
Ideal para residências e piscinas de academias pequenas.
Filtros com vazão de até 17.000 litros/hora.



Pool Clean ES-150
Ideal para academias, clubes e piscinas públicas.
Filtros com vazão de até 35.000 litros/hora.

Aparelho para dosagem automática e controle de cloro e pH

Esse tipo de aparelho serve para medir o nível de cloro e do pH da piscina e injeta automaticamente a dosagem correta de cloro. Esse equipamento da Sibrape se chama Pool Basic e pode ser instalado em residências e academias. Também deve ser instalado em piscinas públicas, de academias e de clubes, mesmo que elas tenham algum sistema de descontaminação, pois nesses casos, apesar do uso do cloro cair drasticamente, ele ainda é necessário.





ÁGUA IDEAL PARA SUA PISCINA

A água ideal da sua piscina deve ser limpa, balanceada e saudável.

Veja o que significa e como conseguir cada um desses itens.

Água limpa: é aquela água transparente, cristalina e de boa aparência.

Água balanceada: é aquela água que não causa irritação da pele, dos olhos e que não danifica os equipamentos.

Água saudável: é aquela água que está livre de qualquer microorganismo, livre da presença de odores e de coloração estranha.

Para cada item acima citado é necessário um tratamento específico.

É importante lembrar que uma água de qualidade deve ser limpa, balanceada e saudável. Uma água limpa e transparente pode estar contaminada com bactérias ou fungos causadores de doenças, ou uma água livre de microorganismos e saudável pode ser irritante e corrosiva.

Veja como conseguir a água ideal.

Como manter a água limpa

- ▶ É necessário um bom dimensionamento do conjunto motobomba e filtro, em que a filtração deve ser diária no verão e toda a água deve passar pelo filtro. Normalmente o tempo de filtração varia de seis a oito horas diárias para residências. A instalação de um timer facilita o controle da filtração da água.
- ▶ Uma boa opção seria a colocação do skimmer para captar a sujeira que flutua na superfície da água.
- ▶ O pré-filtro da motobomba e o filtro do skimmer devem ser limpos pelo menos uma vez por semana.
- ▶ A piscina deve ser aspirada quantas vezes for necessário.
- ▶ Deve-se usar a peneira cata-folhas para coletar a sujeira que não foi aspirada pelo skimmer.
- ▶ É muito importante a limpeza das paredes e cantos da piscina com as escovas de nylon, pois é com ela que você irá desprender partículas que estão aderidas nas paredes e cantos.
- ▶ Quimicamente, a aplicação de produtos que ajudam na filtração e clarificantes são boas alternativas.

Como manter a água balanceada

Uma água balanceada é obtida através dos controles de pH, dureza cálcica, alcalinidade total e estabilizante.

Controle de pH: é a forma de sabermos se a água está ácida (pH inferior a 7), se a água está neutra (pH igual a 7) ou se a água está básica (pH superior a 7). O pH da água deve sempre ser mantido na faixa de 7.2 a 7.8, que seria uma faixa considerada segura, mas o pH ideal está entre 7.4 a 7.6.

Para corrigir o pH, usamos barrilha para elevar, e redutor de pH para abaixar.

Controle de dureza cálcica: dureza cálcica é o acúmulo de sais de cálcio dissolvidos na água, que combinam com a alcalinidade quando o pH está elevado, formando assim alguns compostos que se tornam insolúveis na água, deixando certa turbidez na água e causando também incrustações calcárias em



equipamentos como aquecedores. A dureza cálcica recomendada está entre 200 a 400 ppm. Para aumentar o nível de dureza cálcica, temos que usar um promotor de dureza cálcica, e para reduzir não existe um produto específico, seria necessário desprezar a água da piscina e substituir por água com baixa dureza cálcica, porém essa reposição deve ser gradativa já que nunca devemos esvaziar uma piscina de vinil.

Controle da alcalinidade total: alcalinidade total é a soma das concentrações de diversos sais alcalinos dissolvidos na água e são eles que conferem estabilidade ao pH, ou seja, uma água com baixa alcalinidade tem seu pH alterado pela água da chuva que é normalmente ácida, e água muito alcalina tem dificuldade para abaixar o pH. A alcalinidade total recomendada está entre 80 a 120 ppm e pode variar de acordo com o tipo de cloro usado pelo cliente.

Para aumentar a alcalinidade total será necessário usar um estabilizante de pH. Para abaixar a alcalinidade total é necessário usar um acidulante.

Como manter a água saudável

Toda piscina, mesmo sem uso, cria condições de contaminação e proliferação de microorganismos, que são trazidos pelo vento, poeira, folhas, insetos etc. Quando em uso, a água pode se contaminar pelos banhistas, que deixam na água fios de cabelo, pêlos, óleos do corpo, e banhistas descuidados, como crianças, podem deixar urina, suor, secreções etc.

Esses microorganismos vivos devem ser desinfetados pelo cloro, que é o mais usado, porém existem outros meios de desinfecção, tais como oxônio, peróxido de hidrogênio, ionização e desinfecção por UVC.

Para que a água da piscina seja considerada sanitariamente saudável e segura o tempo todo, é necessário se manter um residual de cloro entre 1.0 a 3.0 ppm, pois a água estando nesse nível pode assegurar a destruição contínua de microorganismos, ou um residual de 0,5 a 0,8 quando a piscina utiliza sistema de descontaminação UVC.

NUNCA ESVAZIE UMA PISCINA DE VINIL. Toda água, por mais suja que esteja, pode ser recuperada



ATENÇÃO

O primeiro impulso que você tem ao ver uma piscina com uma água esverdeada ou muito suja, coisas possíveis de acontecer se a piscina, por algum motivo, deixar de receber a manutenção adequada, é esvaziá-la. Jamais faça isso. O revestimento vinílico pode ficar comprometido (veja mais explicações na pág. 25 deste manual) e você também vai estar jogando muitos litros de água que podem ser recuperados. Veja na tabela “Problemas com água da piscina, causas e soluções” (pág. 22 deste manual) como proceder nesses casos. E não esqueça: toda água de piscina pode ser recuperada com o tratamento adequado. Nunca esvazie a piscina.



CUIDADOS

Mantenha a área em volta da piscina sempre limpa

É muito importante manter limpa toda a área que circunda a piscina. O jardim deve ser bem planejado. Plantas que soltam muitas folhas não são as mais adequadas, pois as folhas secas podem alterar o pH da água. É ideal que a piscina tenha um lava-pés ou uma ducha para serem usadas pelo banhista antes de entrar na piscina.



ATENÇÃO

Não use palhas de aço para limpar o piso que fica em volta da piscina. Resíduos desse tipo de material podem cair na piscina e provocar manchas de ferrugem.

Tenha uma área reservada para armazenar produtos químicos

É muito importante que você reserve um local para armazenar os produtos químicos que são utilizados para a limpeza da piscina e para o tratamento da água. O ideal é que essa área seja limpa e arejada, pois gases provenientes desses produtos, principalmente do cloro, são tóxicos e não devem ser aspirados. A área deve permanecer trancada para evitar que crianças e animais domésticos tenham contato com os produtos químicos. Mantenha o local organizado. Tudo bem guardado num só local vai facilitar o trabalho do piscineiro.



ATENÇÃO

Atenção: não guarde esses produtos na casa de máquinas, pois os gases citados podem danificar as partes metálicas dos equipamentos. As partes de alumínio dos acessórios (ex.: cabo telescópico) também podem oxidar se ficarem em contato com esses produtos.

Evite entrar na água com óleos bronzadores ou outros tipos de creme

Os óleos bronzadores, protetores solares que tenham pigmento na sua formulação e cremes para beleza, que geralmente as mulheres gostam de usar na sauna que fica integrada à piscina, deixam a água com oleosidade. Se você não conseguir evitar que algum convidado entre na piscina usando esses produtos, aí vai uma dica simples: depois de usar a piscina, amarre um tecido bem fino de forma que cubra toda a tela da peneira cata-folhas e vá passando na superfície da piscina, onde a oleosidade fica suspensa. Ao passar, a oleosidade vai ficar retida no tecido. Depois passe limpa-bordas nas paredes da piscina com esponja ou tecido macios.

Como proceder quando você for viajar

A piscina deve ser limpa e clorada e depois coberta com uma capa. É necessário deixar alguém responsável pelo tratamento da água e fazer a sua recirculação pelo menos uma vez por semana. O ideal seria que a piscina tivesse um sistema automático para filtragem e tratamento químico. O Pool Clean UVC (sistema de descontaminação por meio de luz ultravioleta) seria uma boa opção.



DICAS DE MANUTENÇÃO

Você deve adotar uma rotina de limpeza. Não existe uma regra específica, pois cada piscina é diferente da outra e estão em ambientes diferentes. Uma pode sujar mais do que a outra e, então, uma irá necessitar de mais aspiração do que a outra. O importante é manter a piscina limpa. Não a abandone, pois sem uma rotina de limpeza a água pode ficar esverdeada. Apesar de ser facilmente recuperada, você vai ter mais trabalho e um custo para sua recuperação.

Rotina de limpeza

- ▶ Respeite o tempo de filtragem, que será de acordo com o filtro em relação ao volume da piscina (consulte o manual do seu filtro).
 - ▶ Faça a aspiração da piscina sempre que for necessário. De preferência siga uma rotina.
 - ▶ Faça a medição de pH e do cloro para usar corretamente os produtos químicos necessários.
 - ▶ Não se esqueça de utilizar o cloro de maneira adequada, isto é, dissolver a dosagem correta em baldes, jogar por toda a piscina e depois ligar o filtro na posição recircular.
 - ▶ Seguir corretamente os dias da semana determinados para a aplicação dos produtos químicos.
- Siga sempre as instruções de uso dos produtos utilizados.

Produtos utilizados para tratar a água da piscina

- ▶ **Floculante ou clarificante:** serve para agarrar partículas em suspensão e depositá-las no fundo da piscina para que se possa fazer a aspiração.
 - ▶ **Barrilha:** deve ser utilizada quando o pH da piscina estiver muito baixo.
 - ▶ **Redutor de pH:** como o nome já diz, deve ser utilizado quando o pH da piscina estiver muito alto.
 - ▶ **Algicida:** utilizado para evitar a formação de algas.
 - ▶ **Cloro:** serve para descontaminar a água da piscina.
- Você deve seguir sempre as instruções de uso dos produtos citados.

Níveis ideais de cloro, alcalinidade e pH da água da piscina

Estabilizante (ácido cianúrico)	máximo 50 ppm, ideal 30 ppm.
Cloro	na faixa de 1 a 3 ppm (em piscinas sem sistemas de descontaminação)
Alcalinidade da água	ficar nos níveis entre 80-120 ppm.
pH da água	deve ficar na faixa de 7,2 a 7,6
Se você não tem o aparelho para dosagem automática e controle de cloro e pH na sua casa de máquinas, utilize o estojo de testes Sibrape para medir os níveis ideais citados.	



Como limpar a borda de uma piscina de vinil

Existe um produto específico para limpar a borda da piscina. É o limpa-bordas. Escolha o da sua preferência. O importante é que você não utilize outro produto que não seja esse. Produtos abrasivos podem comprometer para sempre o vinil, retirando a cor da estampa. Não esqueça que o limpa-bordas só pode ser utilizado com esponja ou tecido bem macios. Esponjas muito duras também podem retirar a pigmentação da estampa. Também não é aconselhável deixar que se acumule muita sujeira nas bordas, pois, como essa sujeira fica fora da água, pode não sair mais.



ATENÇÃO

Produtos abrasivos e esponjas com cerdas duras comprometem para sempre a estampa, não sendo possível sua recuperação.

Quando aspirar a piscina

É importante que você adote uma rotina semanal para fazer a aspiração. Em situações normais, a aspiração pode ser feita três vezes por semana, mas pode variar de acordo com as condições da piscina. Se a piscina tiver uma capa, a aspiração pode ser feita só uma vez por semana (obs.: com o uso de capa, a aplicação de produtos químicos também tende a ser reduzida). Se a piscina for próxima a algum local que favoreça o aparecimento de muita sujeira, a aspiração deve ser feita praticamente todos os dias.



ATENÇÃO

Lembre-se de utilizar apenas equipamentos de aspiração recomendados para piscinas de vinil.

Hoje já é possível fazer a automatização da limpeza, ou seja, colocar um aspirador automático (robô) que trabalha em conjunto com o filtro e é ligado através de timer.

Quantas vezes por semana o filtro deve ser ligado

Piscinas residenciais: toda água da piscina deve passar pelo filtro, que deve ter um dimensionamento relacionado com o volume de água da piscina. O ideal, principalmente no verão, quando a piscina é bastante usada, seria deixar o filtro ligado de seis a oito horas por dia.

Piscinas públicas: em piscinas públicas, a possibilidade de contaminação é maior em função da demanda de uso, por isso o processo de filtração deve ser reduzido, ou seja, toda a água deverá passar mais rapidamente pelo filtro e repetidas vezes. Em alguns casos, a filtração deve ser feita durante 24 h.

Consulte sempre o manual do filtro da sua Sibrape.

Lembre-se de que você pode mandar instalar um timer, que liga e desliga o filtro para você na hora programada.



Outras dicas para tratar a água da piscina

KIT TEST pH/Cl testar o pH e cloro livre antes de utilizar os produtos
CLORO GRANULADO dia sim, dia não
ALGICIDA DE MANUTENÇÃO 1x por semana
FLOCULANTE 1 x por semana
BARRILHA utilizar quando o pH estiver baixo
REDUTOR DE pH utilizar quando o pH estiver alto

- ▶ Sempre ajuste o pH antes de adicionar qualquer produto (pH ideal 7,2/7,6).
- ▶ Dilua previamente todos os produtos em um balde com água.
- ▶ Prefira o horário da noite para adicionar o cloro, pois com o sol ele se perde mais fácil (cloro livre ideal 1,0/3,0 ppm).

Quanto à dosagem dos produtos, procure, na embalagem do produto que estiver utilizando, a quantia recomendada para seu tipo de piscina.

NUNCA ESVAZIE SUA PISCINA. Caso necessite esvaziá-la, solicite a presença de um técnico no local.

Problemas com água da piscina, causas e soluções

Descrição	Causa	Correção
Materiais sólidos em suspensão água turva ou leitosa	1. Filtração insuficiente 2. Precipitação de carbonatos devido a pH muito básico	1. Verifique e lave o filtro 2. Filtre continuamente 3. Corrija o pH 4. Teste o residual de cloro e mantenha-o entre 1 e 1,5 ppm
Algas, água verde, turva ou manchas verdes e pretas nas paredes	1. Teor de cloro insuficiente 2. Ausência de tratamento algistático com algicida	1. Faça uma supercloração 2. Teste de pH e corrija-o, se necessário 3. Siga o tratamento algistático de prevenção
Espuma na água - a água da piscina parece ter bolhas de sabão	1. Acúmulo de material orgânico na água, ou seja, falta cloro livre 2. Adição inadequada de produto espumante à água	1. Faça uma supercloração para eliminar contaminações orgânicas 2. Drene parcialmente a piscina, se continuar espumando, e complete o volume com água nova
Manchas de ferrugem nas superfícies da piscina junto às paredes metálicas	1. Corrosão devido a pH muito baixo	Ajuste o pH à faixa de 7,2 a 7,6
Irritação nos olhos Cheiro de cloro na água	1. pH inadequado 2. Cloro contaminado	1. Verifique se o pH está na faixa ideal e corrija-o se necessário 2. Faça a supercloração da água 3. Mantenha sob maior vigilância o controle do pH e do residual de cloro livre
Água colorida - água se torna demasiadamente azul, verde, marrom ou amarelada quando tratada com cloro	1. Cobre, ferro e manganês já presentes na água de alimentação ou dissolvidos pela corrosão (pH muito baixo). Quando o cloro é adicionado, acrescentar forma com esses metais compostos coloridos que tingem a água	1. Ajuste o pH à faixa de 7,2 a 7,6 2. Adicionar produto eliminador de metais 3. Filtre continuamente e lave o filtro conforme necessário 4. Aspire os sedimentos que se assentarem no fundo



DICAS IMPORTANTES PARA SEU PISCINEIRO

Alguns cuidados essenciais na manutenção da piscina de vinil

Material de limpeza

- ▶ Nunca utilizar na limpeza de uma piscina de vinil material pontiagudo ou cortante.
- ▶ Nunca utilizar esponja de aço para limpar o piso ao redor da piscina. Esse tipo de material pode provocar manchas de ferrugem, se algum resíduo cair e permanecer por muito tempo no fundo da piscina.
- ▶ Utilizar somente os acessórios indicados para piscina de vinil. O rodo aspirador com rodas, por exemplo, não é recomendado para piscinas de vinil, pois suas rodas podem danificar o vinil.
- ▶ Esfregão com cerdas muito gastas não é recomendado para piscinas de vinil.
- ▶ A limpeza dos cantos da piscina deve ser feita com escova de nylon macia, antes da aspiração, isso evita que o atrito do rodo aspirador na parede da piscina cause pequenos furos por abrasão.

Como jogar cloro

- ▶ Ver na pág. 19 deste manual os níveis ideais de cloro, alcalinidade, pH, estabilizante e siga as recomendações do produto que estiver utilizando.
- ▶ Dissolver sempre a dosagem correta num balde com água e só então aplicar espalhando por toda a piscina.
- ▶ Depois de usar corretamente o cloro, é fundamental colocar o filtro na posição recircular para misturar o produto, caso contrário o cloro pode se concentrar no fundo da piscina e, com o tempo, ir desbotando o vinil.
- ▶ O nível ideal de cloro da água numa piscina de vinil é de 1 a 3 ppm.
- ▶ Não é permitido o uso de pastilhas de cloro, tanto em margaridas como em cloradores automáticos, pois mancham o vinil.

Limpeza das bordas

- ▶ Só utilizar o limpa-bordas com uma esponja ou tecido bem macios.
- ▶ Jamais usar produtos abrasivos ou buchas ásperas para limpar as bordas da piscina. Esses tipos de produto podem desbotar e riscar a estampa da sua piscina, não havendo nenhuma possibilidade de recuperação.

Nível de água

- ▶ Nunca deixar uma piscina de vinil transbordar; a água pode entrar por trás do vinil e provocar rugas, é por isso que os dispositivos de nível são obrigatórios em piscinas de vinil.
- ▶ Nunca esvaziar uma piscina de vinil, pois o revestimento pode ficar comprometido.

Casa de máquinas

- ▶ Fazer periodicamente a lavagem e retrolavagem da areia do filtro conforme instruções do manual do seu filtro.
- ▶ Fazer periodicamente a limpeza do cesto do pré-filtro da motobomba.



ATENÇÃO PARA A CONSERVAÇÃO DO REVESTIMENTO VINÍLICO

É muito importante que você saiba que uma piscina bem tratada não se resume apenas a ter uma água limpa, balanceada e saudável. Também é fundamental seguir as orientações deste manual para garantir a conservação do revestimento vinílico.

Como prolongar a vida útil do revestimento vinílico

O tempo de vida útil do seu revestimento vinílico Sibrape pode ser prolongado se você seguir os cuidados necessários recomendados neste manual.

LIMPEZA DO REVESTIMENTO E TRATAMENTO DA ÁGUA

- ▶ Siga todas as instruções de uso dos produtos químicos e a periodicidade recomendadas.
- ▶ Siga as instruções do fabricante do equipamento de filtragem.
- ▶ Não utilize objetos pontiagudos que causam danos ao revestimento.
- ▶ Mantenha a água da piscina constantemente no nível.
- ▶ Nunca utilize cloração por tabletes (tricloro ou similares).
- ▶ Não deixe cair objetos ferrosos dentro da piscina e nem utilize palhas de aço ou similares para a limpeza do piso ao redor da piscina, pois podem provocar manchas de ferrugem se algum resíduo cair e permanecer na piscina.
- ▶ Utilize somente os acessórios para a limpeza e manutenção da piscina recomendados para piscinas de vinil (escovas, rodos, aspiradores etc.).
- ▶ A limpeza dos cantos da piscina deve ser feita com escova de nylon macia, assim evita-se o atrito do rodo aspirador na parede da piscina, que poderia causar pequenos furos por abrasão.
- ▶ Faça a aspiração da piscina toda vez que tiver sujeira depositada no fundo. Dependendo da sujeira, você poderá fazer a aspiração drenando ou filtrando.
- ▶ Utilize os produtos químicos para o tratamento da água seguindo corretamente as instruções de uso do fabricante e as dicas deste manual.
- ▶ Nunca utilize dosagem de cloro acima da recomendada, nem jogue-o diretamente na piscina ou utilize-o muito concentrado. (O cloro produz reação química na água e, em contato direto com o revestimento vinílico ou partes plásticas de equipamentos, pode provocar graves danos ao revestimento. Em piscinas que não utilizam sistemas de descontaminação como, por exemplo, o Pool Clean UVC, a água deve estar devidamente clorada com cloro residual na faixa de 1,0 ppm a 3,0 ppm, medido através do medidor de teor de cloro do estojo de testes Sibrape. A alcalinidade deve ser mantida nos níveis de 80-120 ppm.)
- ▶ O pH deve ser mantido na faixa de 7,2 a 7,6. Para fazer o controle, utilize o medidor de nível de pH, que também vem no estojo de testes da Sibrape.
- ▶ A piscina deve ser coberta nos longos períodos em que não for utilizada, para manter-se limpa. O inverno e viagem de férias são algumas dessas ocasiões. Porém, antes de ser coberta, a piscina deve estar limpa, com a água tratada, devidamente clorada e com pH estabilizado para que não haja a procriação de germes. A capa também é útil para que não ocorra o



desbotamento precoce do vinil causado pelos raios solares. Atenção: a capa não pode ser guardada debaixo do sol, pois o cloro contido nela pode provocar reações químicas que danificam o material.

► Nunca coloque a capa sobre a piscina e depois aplique produtos químicos pelas laterais. Isso pode manchar o revestimento vinílico de branco e também danificar a capa.

INSTALAÇÃO

► Os dispositivos devem ser dimensionados corretamente, conforme as indicações da página 11 deste manual.

► Os dispositivos de hidromassagem devem ser dimensionados de acordo com a capacidade do filtro. Para áreas de hidromassagem com vazão maior do que a capacidade do filtro, será necessário prever a instalação de uma motobomba auxiliar; o revestimento deve ser instalado conforme as instruções da Sibrape aos seus revendedores. A estrutura da alvenaria também deve seguir as normas adequadas, isto é, prevendo volume de água e tipo de solo onde vai ser construída para que não ocorram fissuras, rachaduras ou trincas.

AQUECIMENTO DA ÁGUA

► O aquecimento da água deve ser feito apenas por sistemas do tipo de passagem. Ex.: bomba de calor ou aquecimento solar.

NUNCA ESVAZIE A PISCINA

Jamais esvazie a piscina. Até mesmo a água mais suja ou esverdeada pode ser recuperada com tratamento adequado. Caso seja necessário esvaziar, o que dificilmente ocorrerá, chame um técnico especializado. O esvaziamento da piscina pode comprometer o revestimento vinílico, pois esse tipo de revestimento é moldado contra a alvenaria por meio da pressão (peso) da água. Quando se esvazia a piscina, entra ar entre a alvenaria e o revestimento e o deforma, por isso, se for preciso esvaziar a piscina, é sempre necessário o acompanhamento de um técnico.

OBJETOS PONTIAGUDOS E CADEIRAS

Cuidado com objetos pontiagudos, eles podem perfurar o revestimento vinílico. Cadeiras ou outros tipos de móveis não podem ser colocados dentro da piscina.



RUGAS

- ▶ A formação de rugas pode acontecer em razão de furos provocados pelos diversos acidentes citados neste manual. Mesmo sendo pequenos, esses furos permitem a passagem da água e a formação de bolhas de água que, ao se dissolverem, transformam-se em rugas.
- ▶ A ausência de dispositivos de nível na piscina também provoca rugas. Ao transbordar, a água entra por trás do vinil e aloja-se no fundo da piscina, formando rugas. Por isso, é necessário manter os dispositivos de nível ou skimmer funcionando perfeitamente.
- ▶ A falta de água na piscina também é outro fator que provoca rugas. Não esqueça que uma piscina de vinil nunca deve ser esvaziada, mas, se necessário, o esvaziamento e enchimento da piscina devem ser feitos por um técnico especializado.
- ▶ Outros agentes causadores de rugas: uso incorreto de produtos químicos, desrespeito ao tempo de recirculação e de filtragem da água e o uso inadequado de clareadores automáticos que alteram as características do vinil, provocando desbotamento e pequenas rugas.
- ▶ Recomendamos o uso de vermiculita e/ou membrana geotêxtil como base amortecedora, pois quem utiliza a manta “Protect Vinil” como base corre o risco de formação de rugas por deslocamento do vinil sobre a manta, principalmente em piscinas utilizadas para a prática do biribol.

MANCHAS

Para evitar manchas no revestimento vinílico, são necessárias atitudes preventivas contra os agentes causadores.

Algas e fungos: podem se proliferar em qualquer época do ano e se originar até mesmo da vegetação que fica ao redor da piscina. Por isso, é muito importante a aplicação de algicida regularmente e, em casos de se descobrir uma formação já avançada, é recomendado a aplicação de algicida de choque na dosagem indicada pelo fabricante do produto.

Uso inadequado de produtos químicos: o uso de produtos químicos na dosagem incorreta, ou seja, acima do recomendado, causa uma reação química que deixa o vinil embranquecido. Outro fator do embranquecimento do vinil é o uso de tabletes de cloro (tricloro ou similares). Pode ser feita uma recuperação parcial do vinil fazendo-se uma fusão de vinil por solda, mas nem sempre isso é possível. É sempre necessário uma avaliação técnica.

Ferrugem: o aparecimento de ferrugem pode ocorrer caso materiais ferrosos fiquem muito tempo em contato com o revestimento vinílico. Por isso, não é recomendado o uso de palha de aço para a limpeza da borda em volta da piscina, já que fragmentos desse material podem cair e ficar depositados no fundo da piscina. Também deve-se evitar que materiais como tampinhas de garrafa, pregos e até brinquedos que tenham algum tipo de metal caiam dentro da piscina. Outro fator que causa ferrugem pode ser a própria água. Em alguns locais, a água já contém alguns tipos de metais, mas existem produtos químicos adequados para cada tipo de água.

Bronzeadores: a oleosidade do próprio corpo e dos óleos bronzeadores pode aderir às paredes da piscina, geralmente perto da borda, e com o tempo



reagir quimicamente e manchar o revestimento vinílico. É recomendada uma rotina de limpeza para remover essa oleosidade. O produto indicado é o limpa-bordas e deve ser passado com pano ou esponja bem macios.

pH: o desequilíbrio do pH também pode manchar o revestimento vinílico. Essas manchas podem ser escuras e podem ser facilmente eliminadas, fazendo-se a correção do pH e aplicando dosagem de choque de cloro, num período de dez a quinze dias. O ideal é manter o pH equilibrado, tanto para que não ocorram as manchas, como para a tranquilidade do banhista.

INDICAÇÃO DE REVESTIMENTO:

QUANTO AO TAMANHO

- ▶ Para piscinas não aquecidas de uso comercial ou residencial acima de 14 metros de comprimento, obrigatoriamente temos que indicar o vinil 0.8 mm.

QUANTO AO AQUECIMENTO

- ▶ Vinil 0.6 mm: Para piscinas de uso residencial não aquecidas, menores de 14 metros de comprimento, exceto para raia.
- ▶ Vinil 0.6 mm: Para piscinas de uso residencial aquecidas com um sistema de passagem (trocador de calor ou placas sem acumulador) e que a temperatura não ultrapasse 28°C, piscina instalada em área aberta.
- ▶ Vinil 0.8 mm: Para piscinas de uso residencial aquecidas ou não.
- ▶ Vinil 0.8 mm: Para piscinas de uso comercial, aberta, não aquecidas.
- ▶ Vinil 0.7 mm Tramado: Para qualquer piscinas aquecida de uso comercial aberta ou fechada

CASAMENTO DE ESTAMPAS:

- ▶ Com todos os revestimentos que sejam estampados com **padronagem quadriculada**, poderá ocorrer o não casamento entre os quadriculados nas faixas do fundo, entre a parede e o fundo do revestimento, entre a parede e o fundo de piscinas que tenham duas profundidades, entre a parede e fundo de piscinas que estejam com a estrutura fora de esquadro, entre as faixas nos pisos das praias, e/ou degraus, que estejam fora de esquadro ou de prumo.

REPAROS NO REVESTIMENTO VINÍLICO

O revestimento vinílico é o revestimento mais fácil de ser reparado. Na maioria dos casos não é necessário que se esvazie a piscina e nem se quebre absolutamente nada e o próprio usuário pode fazer o reparo.

Nas lojas de piscinas de todo o País pode-se encontrar o Kit Reparo Sibrape, que vem com uma cola para se fazer solda química, a frio, de vinil sobre vinil. Siga as instruções de uso recomendadas pela Sibrape.

Agora veja como reparar cortes e furos e como detectar onde está o problema para que este possa ser solucionado.

Cortes e furos

Os cortes e furos podem ser causados por acidentes já citados neste manual e outros fatores. Veja alguns exemplos:



► Não use rodo aspirador que não seja recomendado para piscina de vinil, ou com cerdas gastas, e tome cuidado com o cabo de alumínio. Caso esses acessórios causem pequenos furos, pode-se fazer o reparo com o Kit Reparo Sibrape citado acima. Caso ocorram grandes cortes, o revestimento deve ser retirado e enviado à fábrica para reparo em máquina.



ATENÇÃO

O rodo aspirador com rodas não deve ser usado em piscinas de vinil, pois pode furar ou rasgar o vinil.

► Se a parte da alvenaria estrutural que fica em contato com o revestimento vinílico for rústica e apresentar saliências, o atrito com o aspirador pode ocasionar furos muito pequenos, principalmente na parte da alvenaria que forma ângulos de 90 °.

► Troque sempre que for necessário o protetor da escada. Se ele estiver desgastado, o atrito da ponta do alumínio da escada com o vinil pode causar cortes ou furos. Prefira escadas que vêm com as bordas de cano de alumínio arredondadas.

Vazamento

Em caso de vazamentos, deixe a água da piscina estagnar.

Se a água baixar até os dispositivos, é porque o vazamento está nos dispositivos ou sistema filtrante. Se a água esgotar completamente, é porque o problema está no dreno de fundo.

Se a água ficar abaixo dos dispositivos e acima do dreno, então, provavelmente, existem furos ou pequenos cortes. Olhe bem para localizá-los.

NOTA: no caso de esvaziamento da piscina para reparos, a reposição da água fica por conta do proprietário.

REPAROS NA ALVENARIA

Trincas, rachaduras, fissuras ou outros tipos de problemas na estrutura de alvenaria podem ter como consequência a perda total de todo o equipamento da piscina. Por isso, devem ser prontamente corrigidos. Recomendamos que sejam consultados a empresa que instalou a piscina e os equipamentos e, também, o departamento técnico da Sibrape. Qualquer atitude tomada por pessoas não autorizadas poderá agravar o dano e até eliminar qualquer possibilidade de recuperação.

FICHA DE AVALIAÇÃO DO REVENDEDOR SIBRAPE

Para que a Sibrape e seus revendedores possam oferecer sempre o melhor serviço, é muito importante que você preencha a ficha de avaliação do seu revendedor Sibrape, que está anexada à capa deste manual (veja carta-resposta).

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Para solicitar a visita da assistência técnica, entre em contato com seu revendedor Sibrape ou para maiores esclarecimentos fale com a Sibrape pelo 0800-7273737. Não se esqueça de ter em mãos o RID - Registro de Identidade Digital da sua Sibrape (veja na página 30 deste manual).



GARANTIA

Nº

A Sibrape Ind. e Com. assegura ao proprietário consumidor deste revestimento a garantia de 1.095 dias (90 dias legais, mais 1.005 dias adicionais), contados a partir da data de entrega do produto conforme expresso na nota fiscal de compra.

A garantia não cobre a estrutura de alvenaria da piscina, bem como os materiais nela empregados, que são de responsabilidade da loja revendedora que revendeu o revestimento vinílico, ou de quem tenha assumido o compromisso de providenciar a sua instalação.

NÃO FAZEM PARTE DESTA GARANTIA:

- ▶ defeitos na construção da estrutura de alvenaria;
- ▶ defeitos decorrentes de má instalação do revestimento vinílico;
- ▶ danos no revestimento vinílico em razão de trincas, fissuras ou rachaduras ocorridas na caixa de alvenaria;
- ▶ danos causados por deslocamento do revestimento vinílico sobre a manta amortecedora;
- ▶ danos causados por deslocamento do revestimento vinílico sobre estruturas de azulejos, pastilhas ou similar, quando instalados diretamente sobre elas.

ESTA GARANTIA PERDERÁ A VALIDADE NAS SEGUINTE SITUÇÕES:

⁸Danos decorrentes do mau uso do revestimento vinílico e dos dispositivos de retorno, aspiração, dreno de fundo, refletores, hidromassagem, skimmer perfil plástico para fixação do revestimento, como por exemplo, o uso inadequado de objetos pontiagudos que podem causar furos ou cortes, ou de qualquer outra forma inadequados à prática do nado e da recreação salutar na piscina; esvaziamento da piscina; alterações súbitas da temperatura da água, tanto no seu congelamento e posterior retorno ao estado líquido, como no seu aquecimento brusco a temperaturas elevadas por meio de aquecedores a gás, elétricos, solares, caldeiras e outros que não sejam por algum sistema gradual de passagem, como por exemplo, os trocadores de calor, recomendados pela fábrica;

- ▶ uso de óleos bronzadores ou protetores solares que contenham pigmento em sua formulação, podendo causar manchas amarelas ou escuras nas bordas logo acima do espelho d'água;
- ▶ danos causados por abandono, desmazelo ou inobservância persistente dos cuidados recomendados neste manual;
- ▶ reposição da água da piscina porventura esvaziada para reparos do revestimento, que não sejam decorrentes de defeitos do produto;
- ▶ uso inadequado de produtos químicos;
- ▶ uso de cloradores flutuantes, ou cloradores automáticos que utilizem pastilhas de cloro;
- ▶ deslocamento do revestimento sobre manta "Protect Vinil", pois os materiais indicados como base amortecedora são a **vermiculita** e/ou a **membrana geotextil**.

Obs: Caso o revestimento seja instalado de forma irregular pela loja revendedora, o proprietário tem um prazo máximo de 90 dias para reclamar à loja revendedora ou à Sibrape. Após esse prazo, os reparos não serão cobertos pela garantia.

O mesmo elevado padrão de qualidade que você encontrou no revestimento vinílico Sibrape, você encontrará nos demais itens originais de fábrica para concluir a instalação da sua piscina: dispositivos de retorno e de aspiração, *skimmer*, refletores, dreno de fundo e perfil plástico de fixação do revestimento.



RID - REGISTRO DE IDENTIDADE DIGITAL

Este é o número da sua Sibrape.



www.sibrape.com.br

A Sibrape criou o primeiro grande portal do mercado de piscinas. Ele está sempre atualizado com os novos produtos e as novas estampas lançadas pela Sibrape. Também traz a linha completa de acessórios e opcionais Sibrape, a lista de revendedores Sibrape em todo o Brasil, matérias e fotos deslumbrantes de piscinas Sibrape, “A piscina ideal” e o serviço “Monte sua piscina”, em que o consumidor monta sua piscina, envia para os revendedores e recebe o orçamento pelo e-mail que indicar. Você ainda pode falar com a Sibrape clicando em “Fale Conosco”. Vale a pena conhecer o primeiro e o mais completo portal do mercado de piscinas.

Carta-Resposta

Preencha os campos em branco do Certificado de Garantia deste Manual (anexo na contracapa). Recorte na área indicada e deposite-o no Correio.

Os termos da Garantia somente serão acatados quando formalmente solicitados e mediante a contra-apresentação do contrato de compra do revestimento vinílico.

Para sua maior comodidade - no caso de precisar fazer uso desta garantia - guarde o contrato de compra sempre junto a este Manual e informe o nº do RID - Registro de Identidade Digital ao

SAC'S - Serviço de Atendimento ao Consumidor
Sibrape - 0800 727 3737





Exija sempre a marca Sibrape.
Nas melhores revendas de piscinas do país.
Este manual está sujeito a alterações sem aviso prévio.

CERTIFICADO
ISO 9001
NBR ISO 9001:2000

Rua Armando Tarozzo, 210 | 14095-200 | Parque Industrial Lagoinha
Tel: 55 16 2101-7000 | Fax: 55 16 2101-7010 | Ribeirão Preto - SP



SIBRAPE

Piscinas de Vinil, Filtro e Acessórios



Cole aqui

AVALIAÇÃO

Sua avaliação é essencial para aperfeiçoarmos, cada vez mais, a qualidade dos serviços prestados pelas revendas Sibrape, que têm a importante tarefa de instalar o único revestimento vinílico feito pelo Sibrape Quality Made.

Nome da revenda Sibrape: _____

Atendimento do vendedor: () Ótimo () Bom () Regular () Ruim

Atendimento da equipe de instalação: () Ótimo () Bom () Regular () Ruim

Acabamento da alvenaria: () Ótimo () Bom () Regular () Ruim

Instalação do revestimento vinílico: () Ótimo () Bom () Regular () Ruim

Instalação dos equipamentos e acessórios: () Ótimo () Bom () Regular () Ruim

O início da obra foi dentro do prazo combinado: () Sim () Não

- Se houve atraso, foi de quanto tempo? _____

- Choveu durante esse tempo? () Não choveu () Choveu pouco () Choveu muito

O prazo de entrega da obra foi dentro do combinado? () Sim () Não

- Se houve atraso, foi de quanto tempo? _____

- Choveu durante esse tempo? () Não choveu () Choveu pouco () Choveu muito

Suas sugestões e críticas são muito bem-vindas para alcançarmos nossa maior meta, a satisfação dos nossos consumidores. _____

CERTIFICADO DE GARANTIA

Declaro estar ciente dos Termos de Garantia constantes deste Manual. Estou ciente de que a Sibrape, Indústria e Comércio de Artigos de Lazer Ltda., garante, pelo prazo de três anos, a partir da data da instalação, a boa qualidade do revestimento vinílico que confecciona. Declaro estar ciente também das demais considerações incluídas no Manual do Proprietário

Dobre aqui ▼

CERTIFICADO DE GARANTIA

SIBRAPE

Data: _____ Assinatura Cliente: _____

Nº _____

Cliente

Nome: _____

Endereço: _____

Cidade: _____ UF: _____

CEP: _____ Tel./Fax: _____

E-mail: _____

CPF: _____ RG: _____

Modelo: _____

SAC'S

0800 727 3737

SIBRAPE



Cole aqui

PRT/SPI 1108/01

UP AC/PRESIDENTE KENNEDY

DR/SPI

CARTA - RESPOSTA

Não é necessário selar

O selo será pago por

SIBRAPE

Piscinas de vinil, Filtros e Acessórios

14.095-200 Ribeirão Preto - SP

Dobre aqui ▼

--	--	--

--	--	--	--	--	--

End.:

Rem.: